



## Konformitätsaussage

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) Prüfbescheinigungsnummer



### TÜV 02 ATEX 1820 X

- (4) Gerät: Ventiltreiber Typen KFD2-SL.-Ex\*.\*\*.\*\*\* und KFD2-SL.-Ex1.LK
- (5) Hersteller: Pepperl + Fuchs GmbH
- (6) Anschrift: Königsberger Allee 87  
D-68307 Mannheim
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Prüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Der TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., TÜV CERT-Zertifizierungsstelle, bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0032 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 02YEX144320 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 50 021: 1999**
- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese Konformitätsaussage bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

 II 3 G EEx n A II T4 bzw. EEx n AC IIC T4

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.  
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle  
Am TÜV 1  
D-30519 Hannover



Der Leiter



TÜV NORD CERT

Hannover, 14.03.2002

(13)

## ANLAGE

(14) **Konformitätsaussage Nr. TÜV 02 ATEX 1820 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Die Ventiltreiber Typen KFD2-SL.-Ex\*.\*\*.\*\*\* und KFD2-SL.-Ex1.LK dienen zur Übertragung von Signalen aus dem nicht explosionsgefährdeten Bereich in den explosionsgefährdeten Bereich. Die Ventiltreiber Typen KFD2-SL.-Ex\*.\*\*.\*\*\* und KFD2-SL.-Ex1.LK dürfen in explosionsgefährdeten Bereichen errichtet werden, in denen Betriebsmittel der Kategorie 3 erforderlich sind.

Die höchstzulässige Umgebungstemperatur beträgt 60°C.

Kennzeichnung des Ventiltreibers Typ KFD2-SL.-Ex1.LK: II 3 G EEx n A C IIC T4  
 Kennzeichnung der übrigen Ventiltreiber: II 3 G EEx n A II T4

### Elektrische Daten

Versorgungsstromkreis ..... Un = 20 ... 30 VDC  
 (Klemmen 11[+] und 12[-] bzw. 5 ... 35 V DC für die Typen KFD2-Ex1.48 und -48.90A  
 bzw. 14[+] und 15[-] und Die Versorgung darf auch über den Einspeisebaustein  
 Power Rail Kontakte) Typ KFD2-EB.... erfolgen  
 (TÜV 00 ATEX 1618 X)

Logik-Eingang bzw.  
 Fehler-Signal ..... elektrische Daten gemäß Angaben des Herstellers  
 (Klemmen 7 und 8)  
 bzw. Power Rail Kontakt)

Ausgangsstromkreis ..... elektrische Daten gemäß  
 (Klemmen 1, 2, 3) gültiger EG-Baumusterprüfbescheinigung oder  
 Konformitätsbescheinigung

### **Typ KFD2-SL.-Ex1.LK**

Relaisstromkreise ..... Un = 50 V AC, I ≤ 2A, cos φ ≥ 0,7  
 (Klemmen 10, 11, 12) bzw.  
 Un = 40 V DC, I ≤ 1A, L/R ca. 0

(16) Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 02YEX144320 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

1. Die Ventiltreiber Typen KFD2-SL.-Ex\*.\*\*.\*\*\* und KFD2-SL.-Ex1.LK sind so zu errichten, dass eine Schutzart von mindestens IP 54 gemäß EN 60529 erreicht wird.
2. Die zulässigen Höchstwerte für die eigensicheren Stromkreise sind der gültigen EG-Baumusterprüfbescheinigung oder Konformitätsbescheinigung zu entnehmen.
3. An nichteigensichere Stromkreise in der Zone 2 dürfen nur Geräte angeschlossen werden, welche für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2 und die am Einsatzort vorliegenden Bedingungen geeignet sind (Herstellererklärung oder Zertifikat einer Prüfstelle).
4. Für den Versorgungsstromkreis und den Logikeingang der Ventiltreiber Typen KFD2-SL-Ex1.48 und KFD2-SL-Ex1.48.90A und für den Kontaktstromkreis des Ventiltreibers Typ KFD2-SL.-Ex1.LK sind außerhalb der Geräte Maßnahmen zu treffen, dass die Bemessungsspannung durch vorübergehende Störungen um nicht mehr als 40% überschritten wird. Bei Verwendung des Einspeisebausteins Typ KFD2-EB.... ist diese Anforderung für den Versorgungsstromkreis erfüllt.
5. Das Betätigen des Schalters sowie das Verbinden und Trennen der Anschlüsse von nicht eigensicheren Stromkreisen unter Spannung ist nur bei der Installation oder für Reparaturzwecke zulässig.  
Anmerkung: Das zeitliche Zusammentreffen von explosionsfähiger Atmosphäre und Installation, Wartung bzw. Reparatur wird in der Zone 2 als unwahrscheinlich bewertet.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Keine zusätzlichen



Translation

**STATEMENT OF CONFORMITY**

(1)

(2) Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres - **Directive 94/9/EC**

(3) Test certificate number



**TÜV 02 ATEX 1820 X**

(4) Equipment or Protective System: Solenoid Drivers type KFD2-SL.-Ex\*.\*\*.\*\*\* and KFD2-SL.-Ex1.LK

(5) Manufacturer: Pepperl + Fuchs GmbH

(6) Address: Königsberger Allee 87  
D-68307 Mannheim

(7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., TÜV Certification Body N° 0032 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of March 23, 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 02YEX144320.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50 021: 1999**

(10) If the sign "X" is placed after the certification number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This statement of conformity certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system shall include the following:



**II 3 G EEx n A II T4 resp. EEx n AC IIC T4**

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.  
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle  
Am TÜV 1  
D-30519 Hannover

**Head of the  
Certification Body**

TÜV CERT A4 07.01 10.000 L6



**TÜV NORD CERT**

Hanover, 2002-03-14



## SCHEDULE

(13)

(14) **STATEMENT OF CONFORMITY N° TÜV 02 ATEX 1820 X**

(15) Description of equipment or protective system

The solenoid drivers type KFD2-SL.-Ex\*.\*\*.\*\*\* and KFD2-SL.-Ex1.LK are used for the transmission of out of the non explosion hazardous area into the explosion hazardous area. The solenoid drivers type KFD2-SL.-Ex\*.\*\*.\*\*\* and KFD2-SL.-Ex1.LK may be installed in explosion hazardous areas that require apparatus of the category 3.

The maximum permissible ambient temperature is 60°C.

Marking of the solenoid driver type KFD2-SL.-Ex1.LK: II 3 G EEx n A C IIC T4  
Marking of the other solenoid drivers: II 3 G EEx n A II T4

### Electrical data

Supply circuit .....  $U_n = 20 \dots 30$  V d. c.  
(Terminals 11[+] and 12[-]  
resp. 14[+] and 15[-] and  
Power Rail contacts) resp. 5 ... 35 V d. c. for the types KFD2-Ex1.48 and -48.90A  
The supply may also be effected by the  
power feed module type KFD2-EB...  
(TÜV 00 ATEX 1618 X)

Logic input resp.  
fault signal ..... electrical data according the manufacturers specifications  
(Terminals 7 and 8 resp.  
Power Rail contact)

Output circuit ..... electrical data according  
(Terminals 1, 2, 3) valid EC-Type Examination Certificate or Certificate of Conformity

### **Type KFD2-SL.-Ex1.LK**

Relay circuits .....  $U_n = 230$  V a. c.,  $I \leq 2A$ ,  $\cos \varphi \geq 0,7$   
(Terminals 10, 11, 12) resp.  
 $U_n = 40$  V d. c.,  $I \leq 2A$ , L/R ca. 0

(16) Test documents are listed in the test report no. 02YEX144320.

(17) Special conditions for safe use

1. The solenoid drivers type KFD2-SL.-Ex\*.\*\*.\*\*\* and KFD2-SL.-Ex1.LK have to be erected in such a way, that a degree of protection of at least IP 54 according to EN 60529 is reached.
2. The permissible maximum values for the intrinsically safe circuits have to be taken from the valid EC-Type Examination Certificate or Certificate of Conformity.
3. Only devices, which are suitable for the operation in explosion hazardous areas of the zone 2 and the conditions available at the place of operation (Declaration of conformity or certificate of a testing department), are allowed to be connected to non intrinsically safe circuits in the zone 2.
4. For the supply circuit and the logic input of the solenoid drivers types KFD2-SL-Ex1.48 and KFD2-SL-Ex1.48.90A and for the relay circuit of the solenoid driver type KFD2-SL.-Ex1.LK measures have to be taken outside the devices, that the rated voltage is exceeded not more than 40% by transient disturbances. When using the power feed module type KFD2-EB.... this requirement is fulfilled for the supply circuit.
5. The operation of the switch and the connecting and disconnecting of non intrinsically safe circuits under voltage, as well, is only permitted during installation, for maintenance or for repair purposes.  
Note: The temporal coincidence of explosion hazardous atmosphere and installation, maintenance resp. repair purposes is assessed as unlikely.

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones

## 1. ERGÄNZUNG

zur Konformitätsaussage Nummer: **TÜV02 ATEX 1820 X**

Gerät: Ventiltreiber Typen KFD2-SL2-Ex\*, KFD2-SL\*-Ex\*.\*,  
KFD2-SL\*-Ex\*.\*.\*

Hersteller: Pepperl + Fuchs GmbH  
Lilienthalstrasse 200  
68307 Mannheim  
Deutschland

Auftragsnummer: 8000555338  
Ausstellungsdatum: 08.07.2009

Änderungen:

Der zur Beurteilung herangezogene Normenstand wurde aktualisiert und es wurden einige Gerätevarianten hinzugefügt. Weiterhin wurden die besonderen Bedingungen geändert.

Die Konformitätsaussage Nr. TÜV 02 ATEX 1820 X ist künftig für die nachfolgend unter den technischen Daten bzw. Kenzeichnungen aufgeführten Geräte gültig.

Die Geräte incl. dieser Ergänzung erfüllen die Anforderungen der folgenden Normen:

**EN 60079-0:2006**

**EN 60079-15:2005**

Die Kennzeichnung lautet in Zukunft wie folgt:

 **II 3 G Ex nA II T4**

bzw.

 **II 3 G Ex nA nC IIC T4**

Für die Geräte:

KFD2-SL-Ex1.48  
KFD2-SL-Ex1.48.90A  
KFD2-SL2-Ex1  
KFD2-SL2-Ex1.B  
KFD2-SL2-Ex2  
KFD2-SL2-Ex2.B

Für die Geräte:

KFD2-SL2-Ex1.LK  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1045  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1270

Die technischen Daten lauten wie folgt:

Zulässiger Bereich der Umgebungstemperatur: - 20 °C bis +50 °C

Für die Geräte:

KFD2-SL2-Ex2  
KFD2-SL2-Ex2.B

1. Ergänzung zur Konformitätsaussage Nummer TÜV 02 ATEX 1820 X

---

Zulässiger Bereich der Umgebungstemperatur: - 20 °C bis +60 °C  
(Für alle anderen Geräte)

Elektrische Daten

**Gerätetyp:** KFD2-SL-Ex1.48      KFD2-SL-Ex1.48.90A

Versorgungsstromkreis.....Nennspannung: 5 ... 35 V DC  
(Anschlüsse 11,12  
bzw. Power Rail)

Für die genannten Geräte gelten die besonderen Bedingungen Nr. 1, 2, 4, 5.

**Gerätetyp:** KFD2-SL2-Ex1      KFD2-SL2-Ex1.B  
KFD2-SL2-Ex2      KFD2-SL2-Ex2.B

Versorgungsstromkreis.....Nennspannung: 19 ... 30 V DC  
(Anschlüsse 14,15  
bzw. Power Rail)

Für die genannten Geräte gelten die besonderen Bedingungen Nr. 1, 2, 3, 4.

**Gerätetyp:** KFD2-SL2-Ex1.LK.1045      KFD2-SL2-Ex1.LK  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1270

Versorgungsstromkreis.....Nennspannung: 19 ... 30 V DC  
(Anschlüsse 11,12  
bzw. Power Rail)

Kontaktstromkreis .....       $U_n = 50 \text{ V AC}, I \leq 2 \text{ A}$   
(Klemmen 10, 11, 12)       $U_n = 40 \text{ V DC}, I \leq 2 \text{ A}$

Für die genannten Geräte gelten die besonderen Bedingungen Nr. 1, 2, 3, 4.

Für alle o.g. Geräte gilt:

Daten- und..... elektrische Daten gemäß Angaben des Herstellers bzw.  
Signalstromkreise      gültiger EG-Baumusterprüfbescheinigung oder  
Konformitätsbescheinigung

(16) Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 09 204 555338 aufgelistet.



(17) Besondere Bedingungen

1. Die Geräte sind in einem geeigneten Gehäuse entsprechend EN 60079-15 so zu errichten, dass eine Schutzart von mindestens IP 54 gemäß EN 60529 erreicht wird.
2. Die zulässigen Höchstwerte für die eigensicheren Stromkreise sind der gültigen EG-Baumusterprüfbescheinigung zu entnehmen.
3. Das Betätigen der Schalter ist nur zulässig wenn keine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden ist.
4. Das Verbinden und Trennen von nicht eigensicheren Stromkreisen unter Spannung ist nur zulässig wenn keine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden ist.
5. Für den Versorgungsstromkreis sind außerhalb des Gerätes Maßnahmen zu treffen, dass die Bemessungsspannung durch vorübergehende, transiente Störungen um nicht mehr als 40% überschritten wird.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, akkreditiert durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der Zertifizierungsstelle

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Schwedt".

Schwedt

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590

Translation

## 1. SUPPLEMENT

to Statement of Conformity No. TÜV02 ATEX 1820 X

Equipment: Solenoid Drivers type KFD2-SL2-Ex\*, KFD2-SL\*-Ex\*.\*, KFD2-SL\*-Ex\*.\*.\*

Manufacturer: Pepperl + Fuchs GmbH

Address: Lilienthalstrasse 200  
68307 Mannheim  
Germany

Order number: 8000555338

Date of issue: 2009-07-08

Amendments:

The standards used for assessment are updated and some types are added.  
The special conditions for safe use are also changed.

In the future, the Statement of Conformity TÜV 02 ATEX 1820 X applies for the devices listed within the technical data resp. within the marking.

The equipment incl. of this supplement meets the requirements of these standards:

**EN 60079-0:2006**

**EN 60079-15:2005**

The marking must include the following:



**II 3 G Ex nA II T4**

resp.



**II 3 G Ex nA nC IIC T4**

For the devices:

KFD2-SL-Ex1.48  
KFD2-SL-Ex1.48.90A  
KFD2-SL2-Ex1  
KFD2-SL2-Ex1.B  
KFD2-SL2-Ex2  
KFD2-SL2-Ex2.B

For the devices:

KFD2-SL2-Ex1.LK  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1045  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1270

1. Supplement to Statement of Conformity No. TÜV 02 ATEX 1820 X

---

The technical data are as follows:

Permitted range of the ambient temperature: - 20 °C to +50 °C

For the devices:

KFD2-SL2-Ex2  
KFD2-SL2-Ex2.B

Permitted range of the ambient temperature: - 20 °C to +60 °C

(For all other devices)

Electrical data

**Device type: KFD2-SL-Ex1.48      KFD2-SL-Ex1.48.90A**

Supply circuit..... Nominal voltage: 5 ... 35 V d.c.  
(Terminals 11,12  
resp. Power Rail)

For the mentioned devices the special conditions for safe use no. 1, 2, 4, 5 are valid

**Device type: KFD2-SL2-Ex1      KFD2-SL2-Ex1.B  
KFD2-SL2-Ex2      KFD2-SL2-Ex2.B**

Supply circuit..... Nominal voltage: 19 ... 30 V d.c.  
(Terminals 14,15  
resp. Power Rail)

For the mentioned devices the special conditions for safe use no. 1, 2, 3, 4 are valid

**Device type: KFD2-SL2-Ex1.LK.1045      KFD2-SL2-Ex1.LK  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1270**

Supply circuit..... Nominal voltage: 19 ... 30 V d.c.  
(Terminals 11,12  
resp. Power Rail)

Contact circuits.....  $U_n = 50 \text{ V a.c.}, I \leq 2\text{A}$   
(Terminals 10, 11, 12)       $U_n = 40 \text{ V d.c.}, I \leq 2\text{A}$

For the mentioned devices the special conditions for safe use no. 1, 2, 3, 4 are valid

1. Supplement to Statement of Conformity No. TÜV 02 ATEX 1820 X

---

The following applies for all above-named devices:

Data- and.....electrical data according the manufacturers specifications resp.  
signal circuits valid EC-Type Examination Certificate or Certificate of Conformity.

(16) The test documents are listed in the test report No. 09 204 555338.

(17) Special conditions for safe use

1. The device has to be installed in a suitable housing corresponding to EN 60079-15 in such a way, that a degree of protection of at least IP 54 according to EN 60529 is reached.
2. The maximum permissible values for the intrinsically safe circuits have to be taken from the valid EC-Type Examination Certificate.
3. The operation of the switches is only permitted if no explosive atmosphere exists.
4. The connection and disconnection of energised non intrinsically safe circuits is only permitted if no explosive atmosphere exists.
5. For the supply circuit measures have to be taken outside the device, so that the rated voltage is exceeded not more than 40% by temporary, transient disturbances.

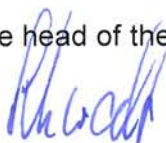
no additional ones

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, accredited by the central office of the countries for safety engineering (ZLS), Ident. Nr. 0044, legal successor of the TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

The head of the certification body



Schwedt

Hanover office, Am TÜV 1, 30519 Hanover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590

## 2. ERGÄNZUNG

zur Konformitätsaussage Nummer: TÜV 02 ATEX 1820 X

Gerät: Ventiltreiber Typen KFD2-SL2-Ex\*

Hersteller: Pepperl + Fuchs GmbH  
Lilienthalstrasse 200  
68307 Mannheim  
Anschrift: Deutschland

Auftragsnummer: 8000414273  
Ausstellungsdatum: 23.01.2015

Änderungen:



Der zur Beurteilung herangezogene Normenstand wurde aktualisiert und es wurde eine Gerätevariante hinzugefügt und zwei Gerätevarianten entfernt. Weiterhin wurden alternative Bauteile zu den Geräten hinzugefügt und die besonderen Bedingungen wurden geändert.

Die Konformitätsaussage Nr. TÜV 02 ATEX 1820 X ist künftig für die nachfolgend unter den technischen Daten bzw. Kenzeichnungen aufgeführten Geräte gültig.

Die Geräte incl. dieser Ergänzung erfüllen die Anforderungen der folgenden Normen:

**EN 60079-0:2012+A11:2013      EN 60079-15:2010**

Die Kennzeichnung lautet in Zukunft wie folgt:

 II 3 G Ex nA IIC T4 Gc      bzw.       II 3 G Ex nA nC IIC T4 Gc

Für die Geräte:

KFD2-SL2-Ex1  
KFD2-SL2-Ex1.B  
KFD2-SL2-Ex2  
KFD2-SL2-Ex2.B

Für die Geräte:

KFD2-SL2-Ex1.LK  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1045  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1270  
KFD2-SL2-Ex1.LK-Y1

Die technischen Daten lauten wie folgt:

Zulässiger Bereich der Umgebungstemperatur: - 20 °C bis +50 °C

Für die Geräte:

KFD2-SL2-Ex2  
KFD2-SL2-Ex2.B



## 2. Ergänzung zur Konformitätsaussage Nummer TÜV 02 ATEX 1820 X

---

Zulässiger Bereich der Umgebungstemperatur: - 20 °C bis +60 °C

(Für alle anderen Geräte)

### Elektrische Daten

**Gerätetyp:**    **KFD2-SL2-Ex1**      **KFD2-SL2-Ex1.B**  
                         **KFD2-SL2-Ex2**      **KFD2-SL2-Ex2.B**

Versorgungsstromkreis.....Nennspannung: 19 ... 30 V DC  
(Anschlüsse 14,15  
bzw. Power Rail)

Für die genannten Geräte gelten die besonderen Bedingungen Nr. 1, 2, 3.

**Gerätetyp:**    **KFD2-SL2-Ex1.LK.1045**      **KFD2-SL2-Ex1.LK**  
                         **KFD2-SL2-Ex1.LK.1270**      **KFD2-SL2-Ex1.LK-Y1**

Versorgungsstromkreis.....Nennspannung: 19 ... 30 V DC  
(Anschlüsse 11,12  
bzw. Power Rail)

Kontaktstromkreis .....       $U_n = 50 \text{ V AC, } I \leq 2\text{A}$   
(Klemmen 10, 11, 12)       $U_n = 40 \text{ V DC, } I \leq 2\text{A}$

Für die genannten Geräte gelten die besonderen Bedingungen Nr. 1, 2, 3.

Für alle o.g. Geräte gilt:

Daten- und..... elektrische Daten gemäß Angaben des Herstellers bzw.  
Signalstromkreise      gültiger EG-Baumusterprüfbescheinigung oder  
Konformitätsbescheinigung

(16) Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 14 214 110837 aufgelistet.

2. Ergänzung zur Konformitätsaussage Nummer TÜV 02 ATEX 1820 X

---

(17) Besondere Bedingungen

1. Die Geräte sind in einem geeigneten Gehäuse entsprechend EN 60079-15 so zu errichten, dass eine Schutzart von mindestens IP 54 gemäß EN 60529 erreicht wird.
2. Das Betätigen der Schalter ist nur zulässig wenn keine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden ist.
3. Das Verbinden und Trennen von nicht eigensicheren Stromkreisen unter Spannung ist nur zulässig wenn keine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden ist.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, benannt durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der benannten Stelle



Andreas Meyer

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590

Translation

## 2. SUPPLEMENT

to Statement of Conformity No. **TÜV 02 ATEX 1820 X**

Equipment: Solenoid Drivers type KFD2-SL2-Ex\*

Manufacturer: Pepperl + Fuchs GmbH  
Address: Lilienthalstrasse 200  
68307 Mannheim  
Germany

Order number: 8000414273  
Date of issue: 2015-01-23

Amendments:



The standards used for assessment are updated and one type is added and two types are removed. Some alternative components had been added to the devices and the special conditions for safe use had been changed.

In the future, the Statement of Conformity TÜV 02 ATEX 1820 X applies for the devices listed within the technical data resp. within the marking.

The equipment incl. of this supplement meets the requirements of these standards:

**EN 60079-0:2012+A11:2013**      **EN 60079-15:2010**

The marking must include the following:

 **II 3 G Ex nA IIC T4 Gc**      resp.       **II 3 G Ex nA nC IIC T4 Gc**

For the devices:

KFD2-SL2-Ex1  
KFD2-SL2-Ex1.B  
KFD2-SL2-Ex2  
KFD2-SL2-Ex2.B

For the devices:

KFD2-SL2-Ex1.LK  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1045  
KFD2-SL2-Ex1.LK.1270  
KFD2-SL2-Ex1.LK-Y1

The technical data are as follows:

Permitted range of the ambient temperature:      - 20 °C to +50 °C

For the devices:

KFD2-SL2-Ex2  
KFD2-SL2-Ex2.B



2. Supplement to Statement of Conformity No. TÜV 02 ATEX 1820 X

---

Permitted range of the ambient temperature: - 20 °C to +60 °C

(For all other devices)

Electrical data

**Device type:** KFD2-SL2-Ex1      KFD2-SL2-Ex1.B  
                         KFD2-SL2-Ex2      KFD2-SL2-Ex2.B

Supply circuit..... Nominal voltage: 19 ... 30 V d.c.  
(Terminals 14,15  
resp. Power Rail)

For the mentioned devices the special conditions for safe use no. 1, 2, 3 are valid

**Device type:** KFD2-SL2-Ex1.LK.1045      KFD2-SL2-Ex1.LK  
                         KFD2-SL2-Ex1.LK.1270      KFD2-SL2-Ex1.LK-Y1

Supply circuit..... Nominal voltage: 19 ... 30 V d.c.  
(Terminals 11,12  
resp. Power Rail)

Contact circuits.....  $U_n = 50 \text{ V a.c.}, I \leq 2\text{A}$   
(Terminals 10, 11, 12)       $U_n = 40 \text{ V d.c.}, I \leq 2\text{A}$

For the mentioned devices the special conditions for safe use no. 1, 2, 3 are valid

The following applies for all above-named devices:

Data- and..... electrical data according the manufacturers specifications resp.  
signal circuits      valid EC-Type Examination Certificate or Certificate of Conformity.

(16) The test documents are listed in the test report No. 14 214 110837.

2. Supplement to Statement of Conformity No. TÜV 02 ATEX 1820 X

---

(17) Special conditions for safe use

1. The device has to be installed in a suitable housing corresponding to EN 60079-15 in such a way, that a degree of protection of at least IP 54 according to EN 60529 is reached.
2. The operation of the switches is only permitted if no explosive atmosphere exists.
3. The connection and disconnection of energised non intrinsically safe circuits is only permitted if no explosive atmosphere exists.

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, notified by the central office of the countries for safety engineering (ZLS), Ident. Nr. 0044, legal successor of the TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

The head of the notified body

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Andreas Meyer". The signature is stylized and somewhat cursive.

Andreas Meyer

Hanover office, Am TÜV 1, 30519 Hanover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590